



念念碎碎 就能學好英文

酒井穰
著 蘇楓雅
譯



不需要英文老師，自言自語就能帶來超乎想像的功效。



繁星公司

碎碎念就能學好英文

作 者 酒井 穰
譯 者 蘇楓雅

發行人 李家恩
總編輯 黃智成
主 編 宋勝祐
編 輯 莊琬茹

出版者 繁星多媒體股份有限公司

董事長 黃瑞循

總經理 黃 山

執行顧問 張雪玲

社務顧問 黃仁雄

數位總監 陳淑惠

編務統籌 胡惠君

發行經理 張純鐘

教推經理 蕭 毅

客戶服務 蔡芳芸

地址：台北縣五股工業園區五工五路37號

電話：(02) 22999822 · (02) 22982836

電子信箱：service@BeautyEnglish.com.tw

經銷商 聯合發行股份有限公司 電話：(02) 29178022

印 刷 2010年06月初版

定 價 新台幣200元

ISBN 978-986-6414-70-1

版權所有 翻印必究

◎本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司調換。

Printed in Taiwan

國家圖書館出版品預行編目資料

碎碎念就能學好英文／酒井 穰作；蘇楓雅
譯．－初版．－台北縣五股鄉：繁星多媒體，
2010. 06

面；公分．－(水星★生活；IL004)

譯自：英會話ヒトリゴト學習法

ISBN 978-986-6414-70-1 (平裝)

1. 英文 2. 會話 3. 學習方法

805.188

99006645

水星★生活 IL004

EIKAIWA
HITORIGOTO
GAKUSHUHO

碎
碎
念
就
能
學
好
英
文

EIKAIWA HITORIGOTO GAKUSHUHO

By SAKAI Joe

Copyright© 2008 SAKAI Joe

All rights reserved.

Originally published in Japan by PHP Institute, Inc.

Chinese (in complex character only) translation

rights arranged with SAKAI Joe, Japan

through THE SAKAI AGENCY and BARDON-

CHINESE MEDIA AGENCY.

前言

為什麼學英文如此困難呢？

沒有人能夠正確地回答我這個疑問。

而且，許多精通英文的人都會說「習慣多於學習」，認為學習英文沒有捷徑可循。

相反地，聲稱學習英文很簡單、用「短期內精通英文」當作文宣的書，則是以有限的經驗談作為基礎，內容都很可疑……

如果一直不釐清為何學習英文如此困難的「問題原因」，即使不是全部，難道

就可以有效解決部分的問題嗎？

我並不這麼認為。

決定為本書執筆的經過

出版社看到了我在部落格上所寫的「英文會話學習」相關文章，於是詢問我「是否願意寫一本關於英文的書」，那時，對於是否該接受這個提案，感到相當煩惱。

大致上，我每天的工作全部都只使用英文，也在荷蘭的商業學校用英文講授特別講座。

但是，我的英文能力離達人的程度還差得遠，只能說自己仍然是在進修當中的人；更何況，英文能力比我還要強的人也很多。

最重要的是，我並不是專業的英文教育工作者。

眼前能做的就是，請出版社讓我先保留回覆，對以英文為主題寫書一事，暫時好好地思考一下。

我在大學畢業以前，連飛機都沒搭乘過，在進入社會之前，當然沒有任何出國的經驗，也不曾有過與外國人接觸的機會。

在中學和高中時期，英文對我來說是相當不擅長的科目，幾乎可成為精神創傷，考卷發回來的時候，都會把打分數的地方折起來隱藏。說起來有點不好意思，但是暑假期間，我可是都有參加學校提供的英文補習呢。

抱著這樣的過去，為何現在英文能力提升了，且足以讓出版社委託執筆創作有關英文的書，連我自己都覺得不可思議。

那個夏天，在英文補習課上，與座位並排的友人比起來，我到底有何不同呢？

當這個問題浮現腦海的時候，我已經得到了想要完成這本書的強烈動力。我可以發誓，自己的頭腦並沒有比當時友人的更聰明。

不過，跟英文學習相關的書籍，坊間琳琅滿目。我一邊抱持著疑問：自己到底能寫出什麼別具新意的內容，一邊開始從一般書籍到專用書籍，廣泛地進行與英文學習有關的調查。

本書的嶄新之處

調查的結果讓我發現，探討英文學習的書籍，在處理關於「我們為什麼一定要學英文」這個問題，幾乎都只給予避重就輕的回答。

許多書唯一能寫的意義就是，「連英文都不會的話，將來在國際化的社會裡是無法生存的」；對於學習英文的理由，加以深刻詳細敘述的書籍，可以說完全不存在。

「英文是商業工具」，手上無法握有這項工具的人，將被這瞬息萬變的時代所拋棄。

「連英文都不會的話……」這種邏輯，是用來「脅迫」讀者，使他們學習英文的手段。

如同脅迫，從受影響的人的「外在」開始，在心理上造成壓抑所產生的動機，特別以「外誘動機」稱之。與「外誘動機」相反的，由自己的「內在」湧現所產生的動機，則稱為「內發動機」。

而且，脅迫性質的外誘動機具有不可忽視的特徵，那就是無法比內發動機更持久。

要學會英文，無論如何都需要長久的學習時間。

經過如此長的時間，還能維持強烈的學習動力，其關鍵除了內發動機之外，別無其他。

然而，在多數論及英文學習的書籍當中，作者只是一味呈現他們所相信的最佳學習方法，幾乎沒有顧慮到讀者的學習動機。

本書的嶄新之處就在於，讀者對學習英文理當會抱持的種種疑問，我將盡力給予回應，並且在書寫內容的同時，顧及如何刺激讀者的內發學習動機。

本書的目標

截至目前為止，許多關於學習外語的研究顯示，不只是英文，要學會任何跟母語非常不同的外語，讓人繼續學習的強烈動機，以及相當長的學習時間都是必要的。

條件。

以結論而言就是：「要學會英文，聽說讀寫全部反覆地力行是很重要的」，也可以說這些研究只不過是點出直觀明顯的事實罷了。

無論是哪一種學問，都不可能在短期內變得精通，同樣地，在短期內想精通英文也是絕對辦不到的。本來，就因為是無法在短期內輕易精通的事情，才讓精通本身有了意義不是嗎？

這雖然看似再明白不過的事情，可是反過來思考，像「短期內學會英文」這般可疑的宣傳文字，為何會吸引人的原因，也是我認為不可忽視的。

這類型的宣傳文字會流行，是因為一般上班族：

一、只有零碎的時間。

二、除了英文以外，資訊科技和管理等方面要學習的東西多如山高。

三、當前並沒有使用英文的機會和需求。

本書所提議的「自言自語學習法」，首先，就是一種可以充分利用零碎時間的學習法。

此外，本書將提出「第二自我形成的假說」，脫離單純只是溝通工具的英文，描述學習英文所具有的驚人可能性。

作為本書的總結，英文習得的優勢可以讓您獲得，學習其他學問所無法得到的「終極生存祕技」。

目標讀者群

本書的內容，只要擁有國中程度的英文能力，大致上就能讀懂，這能力將是本

書適用對象應該具備的入門條件。可惜的是，對於現階段無法理解國中英文的人，則會感到本書內容難度較高，這一點請務必多加注意。

本書特別針對的對象，是稍微有英文閱讀能力，但一碰到英文會話就完全無法理解的上班族為主。

順帶一提，在外語教育專家之間的主流看法是，一個人的外語習得能力，與本身的社會地位、職業、教育程度、智力等幾乎毫無關係。

此外，外語能力的養成會遭遇的困難程度，一旦在成人之後，無論是二十或五十歲，幾乎都不會有差別，所以，把自己的年齡當作放棄學習英文會話的理由，其實言之過早。因此，我認為本書的內容，可以在與讀者的背景或年齡毫無關連之下進行活用。

本書的結構

理論篇——一邊敘述、一邊解讀「第二自我形成的假說」，以及目前為止在英文學習相關的書籍中，一直以來被置之不理的「學習英文之理由」。

另外，討論本書實踐篇中主要的「自言自語學習法」的特徵。

對於已經擁有某種程度英文能力的人而言，此理論篇當中，我認為也會有某些令人覺得有趣的描述。

實踐篇第一級——自言自語學習法的基礎就是累積一千個英文語彙，以利用英英辭典的獨特方法來進行。此技巧應用了《英英辭典活用指南》（磐崎弘貞著）書上所介紹的方法，以及運動心理學的竅門（Know-How）。

一般來說，要超越外語初級的程度，就必須要能夠使用一千個語彙；若以英文

來看，相當於完成國中三年級為止的學習量。前參議院議員、同時也是被尊稱為口譯之神的國弘正雄先生，以及已故語言學家千野榮一先生都曾在著作中提及，這一千個語彙可是重要的里程碑。

實踐篇第二級——目的在於為混亂的「英文發音」問題劃上休止符。關於英文的發音，即使是知識淵博的專家，也分為「發音是絕對重要」以及「不理發音也沒關係」等兩派不同的看法。雖然可以說兩方的意見都正確，但是，人們對雙方的看法其實都有所誤解。

本篇內容將解開這誤解，著重在透過自學且毫不勉強的方式學習「必要的發音」。

實踐篇第三級——將自言自語學習法與商業思考連結在一起。就算只懂得一千個語彙，也有十足的可能進入這個階段。事實上，還是有很多人即使是用怪里怪氣

的英文，也能夠在海外從事商業活動。

商業思維的基礎就是，對於觀察到的問題提出「Why」，再以「Because」來進行相對的回答。「Because」的重複次數愈多，就愈接近問題的根本原因。

發展篇——強力推薦與一起持續實踐自言自語學習法的同伴，或自言自語的搭檔進行英文會話。

此外，針對自言自語學習法接下來將必須面對的文法，提出相關的幾個重點。不能理解文法，就無法深入理解語言。正如許多知識淵博的專家所表示的，以漠視文法的態度學習，很快就會面臨難以進步的高牆。

除此之外，關於英文會話學校的利用，以及用英文作夢等事，也會有幾點意見的描述。

碎碎念 就能學 好英文

目次

前言

9

理論篇

學習英文的理由

23

一種語言一種人格

25

第二自我（另一個自己）與創造力

27

學習英文就是獲得創造力來源的第二自我

29

為何學習英文很困難？

31

為什麼說英文特別困難？

35

英文會話自言自語學習法

43

關於自言自語學習法的理論定位

47

經過實證的自言自語效果

49

專欄 精通英文後，連母語也會進步

51

實踐篇第一級

學習法的背景（第一級）



商業文書中的 shall 和 may

61

自言自語學習法（第一級）

準備道具（第一級）

65

步驟一 找出白費、浪費的時間

66

步驟二 選一個熟知的英文單字

67

步驟三 用英文自言自語說明自己選出的單字

68

步驟四 將自己辛苦完成的說明跟英英辭典的說明進行比較

69

步驟五 用自言自語把英英辭典的說明讀二遍

72

步驟六 打勾確認用自言自語學習過的單字

72

步驟七 將一個迴紋針移往左邊的口袋

74

專欄 英英辭典的選擇方法

76